

ROMÂNIA
JUDEȚUL VASLUI
COMUNA GÂRCENI
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂRE nr.4

privind aprobarea Acordului de înfrățire între Unitatea Administrativ Teritorială – Comuna Gârceni, Județul Vaslui din România și Comuna Voinescu, Raionul Hîncești din Republica Moldova

Având în vedere:

- Referatul de aprobare al Primarului comunei Gârceni, județul Vaslui;
- Raportul compartimentului de resort, din cadrul aparatului de specialitate al primarului Comunei Voinescu, Raionul Hîncești;
- Raportul de avizare al Comisiei de specialitate din cadrul Consiliului comunal al Comunei Voinescu, Raionul Hîncești;
- Adresa Comunei Voinescu, Raionul Hîncești, Republica Moldova nr. 99 02/1-37 din 06.12.2023, înregistrată la primăria comunei Gârceni, Județul Vaslui sub nr. 5280 din 06.12.2023;
- Prevederile art. 84 alin. 3-5, art. 89 alin. 10, art. 129 alin. 2 lit. e, alin. 9 lit. c din OUG nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;
- - avizul de oportunitate nr. 237564 din 27.12.2023 din partea Ministerului Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Administrației, înregistrat la Primăria comunei Gârceni, județul Vaslui cu nr. 5727 din 29.12.2023;
- - avizul nr. G1/107 din 17.01.2024 a Ministerului Afacerilor Externe, înregistrat la Primăria comunei Gârceni, județul Vaslui cu nr. 187 din 18.01.2024;
- Prevederile art. 41 din Legea nr. 590/2003 privind tratatele, cu modificările și completările ulterioare;
- În baza prevederilor art. 129 alin. 2 lit. e și art. 196 alin. (1) lit. a) din OUG nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

Consiliul local al Comunei Gârceni, Județul Vaslui,

HOTĂRĂȘTE:

Art. 1 Se aprobă Acordul de înfrățire între Comuna Gârceni, Județul Vaslui din România și Comuna Voinescu, Raionul Hîncești din Republica Moldova, conform anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2 Se împuternicește Primarul Comunei Gârceni, Județul Vaslui, să semneze în numele și pe seama Comunei Gârceni, Județul Vaslui, Acordul de înfrățire între Comuna Gârceni, Județul Vaslui din România și Comuna Voinescu, Raionul Hîncești din Republica Moldova.

Art. 3 Se aprobă participarea Comunei Gârceni, Județul Vaslui din România și Comunei Voinescu, Raionul Hîncești din Republica Moldova, la apelul de proiecte INTERREG VI-A NEXT ROMANIA-REPUBLIC OF MOLDOVA – REGULAR PROJECTS, Comuna Gârceni – Beneficiar Lider, Comuna Voinescu – Beneficiar 1 Partener.

Art. 4 Prezenta hotărâre se comunică:

- Instituției Prefectului Județului Vaslui;
- Primăriei Comunei Voinescu, Raionul Hîncești din Republica Moldova.

GÂRCENI-19.01.2024

Președintele
Consiliului
Toma Constantin



Contrasemnează,
Secretar general Comuna Gârceni,
Dădăi Valeriu



Anexa la HCL nr. 4/19.01.2024

ACORD DE ÎNFRĂȚIRE ÎNTRE COMUNA GÂRCENI, JUDEȚUL VASLUI DIN ROMÂNIA ȘI COMUNA VOINESCU, RAIONUL HÎNCEȘTI DIN REPUBLICA MOLDOVA

Comuna Gârceni, Județul Vaslui din România și Comuna Voinescu, Raionul Hîncești din Republica Moldova, denumite în continuare **Părți**,

Având în vedere caracterul special al relațiilor dintre România și Republica Moldova, conferit de comunitatea de limbă, istorie, cultură și tradiții,

Urmărind stabilirea de relații de înfrățire în domenii de interes reciproc, potrivit atribuțiilor de care dispun în conformitate cu legislațiile în vigoare în România și Republica Moldova,

Dorind să sprijine, în baza principiilor egalității și reciprocității, stabilirea de relații de prietenie și colaborare între locuitorii celor două unități administrativ – teritoriale, precum și promovarea schimburilor de bune practici și experiențe în vederea încheierii unor proiecte comune de dezvoltare economică și socială a celor două Părți,

Au convenit următoarele:

Articolul 1

1. Comuna Gârceni, Județul Vaslui din România și Comuna Voinescu, Raionul Hîncești din Republica Moldova, au hotărât, de comun acord, să stabilească între cele două Părți relații de înfrățire și în acest sens să declare Comuna Gârceni, Județul Vaslui din România și Comuna Voinescu, Raionul Hîncești din Republica Moldova, unități administrativ – teritoriale înfrățite.

Articolul 2 – În domeniul Administrației Publice Locale

1. Părțile vor colabora în vederea organizării de întâlniri, schimburi de experiență și informații ale autorităților administrației publice din Comuna Gârceni, Județul Vaslui din România și Comuna Voinescu, Raionul Hîncești din Republica Moldova, cu privire la legislație, reguli și proceduri de desfășurare a activităților specifice.

2. Părțile de comun acord și pe bază de reciprocitate, vor organiza vizite și schimburi de delegații în unitățile administrativ teritoriale, prin grupuri de funcționari publici, primari, consilieri, precum și alte persoane angajate în instituțiile publice locale.

3. Părțile vor facilita participarea reprezentanților administrațiilor publice din Comuna Gârceni, Județul Vaslui din România și Comuna Voinescu, Raionul Hîncești din Republica Moldova, a conducătorilor instituțiilor subordonate administrației publice locale și a organizațiilor neguvernamentale din localitățile respective la manifestări dedicate zilelor naționale ale României și Republicii Moldova, precum și în cadrul altor activități culturale.

4. Părțile vor sprijini vizitele ce se vor organiza între locuitorii din Comuna Gârceni, Județul Vaslui din România și Comuna Voinescu, Raionul Hîncești din Republica Moldova, pe baza principiului reciprocității.

Articolul 3 – În domeniul economic

1. Părțile, dorind să încurajeze amplificarea continuă a înfrățirii economice și tehnice, își exprimă interesul ca raporturile lor de înfrățire să vizeze favorizarea dezvoltării economice a celor două unități



Anexa la HCL nr. 4/19.01.2024

administrativ – teritoriale pe care le reprezintă, prin încurajarea schimburilor comerciale de produse alimentare, bunuri de consum și materiale, mașini și echipamente, produse alimentare, bunuri de consum.

2. Părțile vor colabora în vederea implementării unor proiecte de investiții de interes comun.
3. Părțile vor sprijini organizarea de întâlniri între agenții economici în vederea înfrățirii în domenii de interes comun.

Articolul 4 – În domeniul protecției mediului înconjurător

1. Părțile vor colabora în sprijinirea autorităților publice competente pentru protecția apelor, acordându-se o atenție deosebită protecției calitative și cantitative a apelor de suprafață, a celor subterane și prevenirea poluării, prin informarea reciprocă în acest sens.
2. Părțile vor colabora pentru conservarea biodiversității în bazinele râurilor și lacurilor, minimalizarea activităților umane pentru a proteja habitatele naturale.
3. Părțile vor colabora în efectuarea de schimburi de informații în ceea ce privește implementarea programelor de protecție a mediului.
4. Părțile vor colabora în luarea măsurilor corespunzătoare pentru participarea publicului la activitățile de protecție a mediului și facilitarea accesului la informațiile din domeniul respectiv.
5. Părțile vor colabora la elaborarea și implementarea unor proiecte de dezvoltare economică și socială, vor identifica și accesa în comun sursele de finanțare existente.
6. Părțile vor colabora în efectuarea de schimburi de experiență și de bune practici referitoare la reacția autorităților locale în fața dezastrelor asupra mediului.

Articolul 5 – În domeniul Învățământului

1. Părțile vor sprijini serviciile publice de învățământ în organizarea de acțiuni specifice pentru studierea experienței echipelor manageriale, în următoarele domenii de activitate:
 - organizarea procesului instructiv educativ;
 - colaborarea cu autoritățile publice locale;
 - organizarea evaluării activităților cadrelor didactice și a instituțiilor de învățământ;
 - prevenirea abandonului școlar;
 - sprijinirea copiilor ai căror părinți sunt plecați la muncă în străinătate.
2. Părțile vor facilita organizarea diverselor concursuri, competiții, inclusiv la disciplinele de studiu, între elevi, cu participarea instituțiilor de învățământ.
3. Părțile vor sprijini organizarea de schimburi de experiență între grupuri de cadre didactice și elevi din instituțiile de învățământ din Comuna Gârceni, Județul Vaslui din România și Comuna Voinescu, Raionul Hîncești din Republica Moldova.

Articolul 6 – În domeniul cultural și în domeniul turismului și sportului

1. Părțile vor înlesni realizarea de manifestări culturale între Comuna Gârceni, Județul Vaslui din România și Comuna Voinescu, Raionul Hîncești din Republica Moldova, în cadrul cărora se va pune accent deosebit pe promovarea cunoașterii valorilor autentice ale creației literare și artistice, a elementelor comune din cele două unități administrativ – teritoriale, precum și a tradițiilor folclorice specifice. Vor fi organizate expoziții de artă plastică, tabere de creație, lansări de carte, festivaluri, târguri, precum și alte acțiuni.
2. Părțile vor contribui la realizarea de manifestări culturale – folclorice cu participarea unor formațiuni profesionale și de amatori.
3. Părțile vor facilita constituirea unor asociații culturale, care pe bază de reciprocitate să promoveze valorile culturale specifice celor două unități administrativ – teritoriale.



4. Părțile vor sprijini dezvoltarea turismului și vor promova reciproc potențialul turistic al celor două unități administrativ – teritoriale, în scopul creșterii numărului de vizitatori.

5. Părțile vor sprijini organizarea de schimburi de experiență între instituțiile și organizațiile cu activitate în domeniul sportului din Comuna Gârceni, Județul Vaslui din România și Comuna Voinescu, Raionul Hîncești din Republica Moldova.

6. Părțile vor facilita organizarea diverselor concursuri, competiții și schimburi de experiențe între cluburile și asociațiile sportive locale.

Articolul 7

1. Părțile vor suporta în mode independent cheltuielile apărute în cursul implementării prezentului Acord de înfrățire, în limitele stipulate de legislațiile naționale ale statelor celor două Părți.

Articolul 8

1. Prezentul Acord de înfrățire poate fi modificat sau completat în baza acordului reciproc, în scris, al părților. Modificările și completările produc efecte de la data semnării.

2. Prezentul Acord de înfrățire este încheiat pe o durată nedeterminată și produc efecte la data semnării.

3. Oricare dintre Părți poate denunța prezentul Acord de înfrățire printr-o notificare scrisă adresată celeilalte Părți. În acest caz, prezentul Acord de înfrățire își încetează valabilitatea din a 30-a zi de la data notificării.

4. Încetarea prezentului Acord de înfrățire nu va afecta punerea în aplicare a programelor și proiectelor demarate în perioada de valabilitate a acestuia, cu excepția cazului în care s-a convenit altfel de către părți.

5. Orice diferențe apărute cu privire la interpretarea sau aplicarea prezentului Acord de înfrățire se vor soluționa amiabil, de către Părți, pe calea negocierilor directe.

6. Fiecare Parte va desemna un coordonator care va răspunde de implementarea eficientă a acestui acord. Coordonatorii desemnați de către Părți vor elabora un plan de implementare și vor propune acțiuni suplimentare care pot fi întreprinse de ambele părți.

Semnat la Comuna Gârceni, Județul Vaslui din România la data de12.2023, în două exemplare originale, în limba română.

Pentru
Comuna Gârceni
Județul Vaslui, România
Primar
SCUTELNICU, SORIN GHEORGHE



Pentru
Comuna Voinescu
Raionul Hîncești, Republica Moldova
Primar
SANDU DIONISIE

ROMÂNIA
JUDETUL VASLUI
Comuna GÂRCENI
Comisia pentru activități economico-financiare

R A P O R T

la proiectul de hotărâre privind aprobarea Acordului de înfrățire între Unitatea Administrativ Teritorială – Comuna Gârceni, Județul Vaslui din România și Comuna Voinescu, Raionul Hîncești din Republica Moldova

Comisia pentru activități economico-financiare, constituită în baza art.124 din Ordonanța de urgență nr. 57/2019 privind Codul administrativ studiind proiectul de hotărâre privind aprobarea Acordului de înfrățire între Unitatea Administrativ Teritorială – Comuna Gârceni, Județul Vaslui din România și Comuna Voinescu, Raionul Hîncești din Republica Moldova

, considerăm că acest proiect de hotărâre este - în conformitate cu:

- Prevederile art. 84 alin. 3-5, art. 89 alin. 10, art. 129 alin. 2 lit. e, alin. 9 lit. c din OUG nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;
- - avizul de oportunitate nr. 237564 din 27.12.2023 din partea Ministerului Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Administrației, înregistrat la Primăria comunei Gârceni, județul Vaslui cu nr. 5727 din 29.12.2023 ;
- - avizul nr. G1/107 din 17.01.2024 a Ministerului Afacerilor Externe, înregistrat la Primăria comunei Gârceni, județul Vaslui cu nr. 187 din 18.01.2024;
- Prevederile art. 41 din Legea nr. 590/2003 privind tratatele, cu modificările și completările ulterioare;

Față de cele menționate, comisia avizează favorabil proiectul de hotărâre și propune Consiliului local să-l adopte în forma prezentată.

19.01.2024

Președinte,
Andrieș Costică-Radu

Secretar,
Popa Vasile